

وزارة
التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة ميسان
كلية التربية الاساسية



مجلة ميسان للدراستات الأكاديمية

للعوم الانسانية والاجتماعية والتطبيقية

**Misan Journal For Academic Studies
Humanities, Social and Applied Sciences**

ISSN (PRINT) 1994-697X

(Online)-2706-722X

ايلول 2026

العدد 59

المجلد 25

2026- SEP

59 Issue

25 vol

Misan Journal

مجلة ميسان للدراسات الأكاديمية

Misan Journal

مجلة ميسان للدراسات الاكاديمية
العلوم الانسانية والاجتماعية والتطبيقية
كلية التربية الاساسية/ جامعة ميسان

ايلول 2026

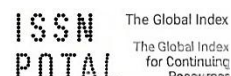
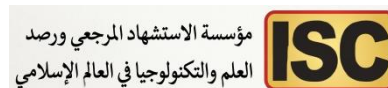
العدد 59

المجلد 25

2026 -SEP

59 Issue

25 Vole



رقم الايداع في المكتبة الوطنية العراقية 1326 لسنة 2009

journal.m.academy@uomisan.edu.iq

<https://www.misan-jas.com/index.php/ojs>

<https://iasj.rdd.edu.iq/journals/journal/view/298>

الصفحة	فهرس البحوث	ت
1_15	The Contrastive Values Between Voiced and Voiceless Sounds and Their Role in Ibn Arabi's Usage Enas Hamza Al-A'raji	1
16_41	Geographical Analysis of the Housing Crisis in Al-Maimouna City According to Population Growth: A Study of Causes and Remedies Aya Basim Saddam . Ahmed Syehood Hashim	2
42_64	Advertising and its Aesthetic and Expressive Vocabulary Ali Zair Rasan Al-Muzani , Muhsin Ali Hussein	3
65_76	A Reading of Polygamy between Islamic Legal Texts and Contemporary Transformations (An Analytical Study According to the Ja'fari School of Jurisprudence) Ali CHalloob Elalbl	4
77_91	The Representations of the Zionist Soldier in the Collection of Stories "My Short Stories" by Nachum Mendel Ammar Muhammad Hattab	5
92_107	The Relationship Between Genetic Mutations and Autism Spectrum Disorder: A Comprehensive Review Raghad Jabbar Abdul Sahib , Zahraa Qasim Mousa , Rehal Jihad Husain	6
108_121	The Reflection of Iraqi Reality in Feminist Poetry after 2003: A Study in Selected Models Hiba Salman Musa, Raad Hawir Sweilem	7
122_139	Humor and Seriousness in the Poetry of Ibn al-Mu'tazz Saja Jassim Mohammed	8
140_161	The Juristic Premises of Martyr Muḥammad Bāqir al-Sadr (A Study of the Most Significant Rijāl and Legal-Theoretical Opinions and Their Impact on Fatwā) Falah Abdul Hassan Hashem	9
162_175	The Mudarib's Entitlement to Expenses during Ḥaḍar: A Jurisprudential Study in Light of the Five Schools of Islamic Law Lamia Majid Dhahid Al-Hajjaji Ahmad Mortezaei Mohammad Amin-Fard	10
176_189	The Effect of Poetic Image Proliferation in the Diwan of Al-Khalidiyyayn Mahmoud Mohammed Allawi Jawad Al-Rawi	11
190_209	The Normative Level in Dr. Majid Al-Zamali's Al-Mustadrak 'alā Tadhkirat al-Kātib: An Analytical Study Murtadha Hamdan Ajib	12
210_229	The extent to which biology teachers possess TPACK skills and its relationship to their achievement motivation and future outlook Jaafar Khammat Jelaw, Safaa Kamel Jaber, Mayada Abdel Sattar Abbas	13

230_248	Spatial and Temporal Variability of Groundwater Aquifer Properties in Eastern Maysan Governorate, Southern Iraq. Ahmed M. Hashoosh , Alaa M. Al-Abadi	14
249_260	Influence of Boswellic Acid on Enamel Microhardness in Initial Caries Lesions: An in Vitro Study Roa'a Jamal Abdulameer , Nada Jafer Mohammed Hassan Radhi	15
261_278	A Comparative Analysis of Sedentary Behavior and Dietary Behavior in Relation to Dental Caries Among Resistance Trained Men Sarah Bassil Abdulwhid , Alhan Ahmed Qasim	16
279_284	Semantic Challenges in Translating Road Signs Falah Hussein Hanoon Al-Sari	17
285_299	Macroeconomic Indicators: Iraq and the Dynamics of Oil and Conflict in the Arabian Gulf the Impact of Regional Wars (1950–2000) Dhifaf Mahdi Hasson	18
300_320	Characterization and Classification of Soils in Al-Muwafaqiyah and Al-Dujaili Areas within Al-Kut District, Wasit Governorate, and Evaluation of Their Agricultural Suitability Hasanain Mohammed Mahmood Alabooda	19
321_332	Deciphering the Unfamiliar: Generational Conflict and Cultural Transformation in the Novels of Jhumpa Lahiri Hussein Mnahi Munshid	20
333_355	Neuro-Symbolic and Federated Learning for Privacy-Preserving Intrusion Detection Marwah Najm Mansoor, Manar Hasan Ali Al-Malik, Hanan Falah Mohammed Taif talal Alwakeel	21
356_380	The Error Analysis two-dimension nonlinear convection diffusion problem by using Crank- Nicolson Petrov Weak Galerkin Wafaa S. Mohammed	22
381_400	Green Spectrophotometric and RP-HPLC Methods for the Quantification of Cefdinir in Pharmaceutical Formulations: A Comprehensive Review Abdalrhman Saad Abdaljaber Lamya A. Sarsam	23
401_415	Comparative evaluation of the efficiency of Endophytic Aspergillus and Penicillium spp. for gold nanoparticles biosynthesis Azhar Mohammed Alewi	24

ISSN (Print) 1994-697X
ISSN (Online) 2706-722X

DOI: <https://doi.org/10.54633/2333-025-059-001>

Received: 2/May/2026
Accepted: 26/July/2026
Published online: 30/Sep/2026



MJAS: Humanities, Social and Applied
Sciences
Publishers

The university of Misan.
College of Basic Education This article is an
open access article distributed under the terms
and conditions of the Creative Commons
Attribution

(CC BY NC ND 4.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

The Contrastive Values Between Voiced and Voiceless Sounds and Their Role in Ibn Arabi's Usage

Enas Hamza Al-A'raji

Ministry of Education / General Directorate of Education
in Holy Karbala

ORCID: <https://orcid.org/0009-0002-3250-250x>

Email: Dr.enas.hamza1973@gmail.com

Abstract:

This research examines Sufi studies as a gateway through which we can elucidate the relationship between phonetic features and existential meaning within the hermeneutic applications of Sheikh Muhyiddin ibn Arabi's thought. Rather than treating them merely as two physical phenomena, they are approached as two interpretive tools within the realm of Islamic thought. This subject has occupied a vast space and received significant attention from scholars, particularly those who focused on interpretation (Interpretive) and finding solutions to many of the dilemmas inherent in the 'text'. However, this study does not stop at the boundaries of descriptive linguistics; rather, it hinges on the phonetic characteristics of jahr (voicedness/loudness) and hams (voicelessness/whisper) to manifest the concepts of the 'inward' (al-Batin) and the 'outward' (al-Zahir) through the binary oppositional values of these two features. It illustrates how Ibn Arabi employed these two attributes from multiple perspectives to express cosmic and spiritual semiotics that transcend pure linguistic description and act as a pivotal factor in clarifying multi-layered meanings. Thus, he links jahr

(voicedness) to the world of the seen (alam al-shahadah), while linking hams (voicelessness) to the world of the unseen (alam al-ghayb), thereby rendering sound an instrument for decoding the ciphers of existence.

Keywords: Jahr and Hams, Oppositional Phonetic Values, Phonetic Significance, Sufi Rhetoric, Sound and Meaning

القيم الخلفية بين أصوات الجهر والهمس ودورها في استعمال ابن عربي

إيناس حمزة الأعرجي المديرية العامة لتربية كربلاء المقدسة

المستخلص:

تناول هذا البحث الدراسات الصوفية بوصفها الباب الذي نستجلي منه العلاقة بين الصفة الصوتية والدلالة الوجودية في الاستعمالات التأويلية في فكر الشيخ محي الدين بن عربي، لا بصفتها ظاهرتين فيزيائيتين، بل بوصفها أداتين تأويليتين ضمن دائرة الفكر الإسلامي، إذ احتلت حيزاً واسعاً ونالت عناية كبيرة عند الدارسين، وحيث اهتم من عني بها بالتأويل وإيجاد الحلول للكثير من الإشكالات التي يقع فيها (النص)، إلا أنه لم يقف عند حدود اللسانيات الوصفية، بل أرتكز على صفتي

الجهر والهمس لبيان (الباطن والظاهر) عن طريق القيم الخلاقية بين هاتين الصفتين، وكيف وظف ابن عربي هاتين الصفتين من أكثر من زاوية لبيان سمائيات كونية وروحانية تجاوزت الوصف اللساني المحض، ومثلت عاملاً رئيساً في بيان الدلالات المتعددة، فهو يربط الجهر بعالم الشهادة بينما يربط الهمس بعالم الغيب مما يجعل الصوت أداة لتفكيك شفرات الوجود.

الكلمات المفتاحية: الجهر والهمس، القيم الخلاقية الصوتية، الدلالة الصوتية، البلاغة الصوفية، الصوت والمعنى.

المقدمة:

تعد دراسة الأصوات اللغوية عند العرب - منذ سيبويه وابن جني - وطروحاتهم لفهم الصوت بوصفه كائناً حياً ينبض بالدلالة قبل أن يكون أداة نطق مجردة، أو نسق من العلاقات الاصطلاحية الجافة، فقد بلغ الدرس الصوتي القديم من الدقة أن حدد مخارج الحروف وصفاتها تحديداً تشريحياً صارماً، وجعل من صفتي الجهر والهمس خصوصاً موضع نظر دقيق، بل موضع خلاف صريح بين علماء اللغة في الحقيقة الفيزيائية أولاً من ناحية: (هل أن الجهر اهتزاز الوترين الصوتيين أم امتناع جريان النفس؟)، وفي الأثر الدلالي ثانياً: (هل هما صفتان نطقيتان محايدتان، أم تحملان شحنة معنوية تنعكس على الكلمة التي تحتضنهما؟)، وهذا الخلاف الأصلي بين القدماء هو المنطلق الذي يقوم عليه هذا البحث ويتخذ منه عنواناً: القيم الخلاقية بين أصوات الجهر والهمس.

إذ أن هذا الخلاف وجد عند ابن عربي منعطفاً مغايراً تماماً، فلم يكتفِ بنقل الخلاف القديم في حقيقة الجهر والهمس، بل أنتج خلافاً من نوع آخر، خلافاً في القيمة والمرتبة والرمزية، فجعل الجهر والهمس - في استعمالاته - صفتين غير متكافئتين في ميزان التجلي، أحدهما أرفع من الأخرى وأدلّ على مقامات معينة من الحضرة الإلهية والحال الصوفي. فانتقل الحرف عنده من كونه بنية مادية صوتية إلى كونه علامة ما ورائية، ونقلت صفتا الجهر والهمس من حيز الأداء النطقي المحايد إلى حيز التجلي الوجودي المتفاوت القيمة.

وهنا بالتحديد تكمن إشكالية هذا البحث، فإذا كان الجهر والهمس - في أصل وضعهما اللغوي - مجرد وصفين تصنيفيين متكافئين لكيفية جريان الهواء عبر الوترين الصوتيين، دون تراتب قيمي بينهما عند علماء الأصوات الأوائل، فبأي آلية تأويلية استطاع ابن عربي أن يفرغهما من هذا التكافؤ الوصفي المحايد، ليقيم بينهما خلافاً قيمياً يجعل أحدهما أدلّ على مقام ومرتبة من الآخر في منظومته التأويلية؟ وعلى أي أساس صوتي أو رمزي استند هذا التفاضل؟

من هذا التقاطع الحاد بين تكافؤ الجهر والهمس في الدرس الصوتي التراثي، وتفاضلهما القيمي في التأويل الصوفي عند ابن عربي، يطرح البحث سؤاله المركزي: ما القيم الخلاقية التي أقامها ابن عربي بين صوتي الجهر والهمس في استعمالاته اللغوية والصوفية، وكيف تحولت هاتان الصفتان الصوتيتان المتكافئتان أصلاً في الدرس اللغوي إلى نسق رمزي متفاوت المراتب يدل على درجات التجلي والحضور الإلهي؟

وتبرز أهمية الموضوع في كشفه عن التداخل العميق بين الدراسات الصوتية التراثية والبعد الصوفي عند ابن عربي، بما يفتح أفقاً جديداً لفهم العلاقة بين البنية الصوتية والدلالة الروحية، ويسهم في إبراز حضور الصوت - لا بوصفه أداة نطق فحسب، بل أداة تعبير وتأويل - في بنية النص الصوفي.

وقد جاء اختيار الموضوع انطلاقاً من رغبة الباحث في الربط بين علوم اللغة العربية والدراسات الصوفية، وإبراز كيف يمكن لصفة صوتية بحتة كالجهر والهمس أن تتحول عند ابن عربي إلى رمز دلالي يعكس تجربته الفكرية والروحية. ولهذا اقتضت

طبيعة البحث أن يتألف من مقدمة اشتملت على أهمية الموضوع وسبب اختياره، تلتها أربعة مطالب: تناول أولها اللغة الصوفية وتحولاتها، وثانيها أبعاد الدلالة الصوتية عند الصوفية، وثالثها ابن عربي والصفة الصوتية، ورابعها القيم الخلافية في الجهر والهمس عند ابن عربي، على أن يُختم البحث بتسجيل أهم النتائج التي توصل إليها الباحث، عسى أن تكون نافذة أو منطلقاً لأبحاث جديدة في هذا الحقل.

المطلب الأول: اللغة الصوفية وتحولاتها

يمكن تعريف التصوف على أنه طريقة روحية تهدف إلى كمال الاخلاق وتصفية النفس من الباطن، إذ ظهرت جذوره الأولى في الاسلام كحركة زهدية فكرية قوامها الخوف من الله، وكتجربة روحية ذوقية تقوم على طهارة القلب وصولاً إلى الكشف عن جواهر الأمور الغيبية، يسعى أفرادها إلى تغيير باطن السلوك وظاهره عبر الرمزية والصفاء الروحي عن طريق التعبير المجسد عن أفكار وقيم أخلاقية عميقة تعكس الجانب الانساني. أما من الناحية التاريخية فإن التصوف لم يظهر كمصطلح إلا في القرن الثاني الهجري، إذ تحول من كونه عبادة إلى نسق فكري متأثر بالبيئات الثقافية واللغوية (مبارك، 2012) (جاد الله، 1997) وفي هذا السياق فقد انقسمت هذه الحركة إلى صحتين: طائفتين:

الأولى: تنطلق من أساس نظري وهذه الطائفة ذات بعدين، البعد الأول ينضوي تحت الشريعة وينطلق منها، أما البعد الثاني فينضوي تحت الفلسفة وينطلق منها.

الثانية: هي طائفة شقت لها طريقاً انفرادياً يعتمد على الحس الذاتي منهجاً وقوة.

ونستنتج مما سبق بأن بيئة التصوف اشتملت على ثلاثة أبعاد شرعية، وفلسفية، وذاتية. (خميسي، 2002)

وفي الجانب اللغوي فقد تميزت بيئة المتصوفة بوجود لغة عالية المستوى في الخطاب الشرعي، لكون المتصوفة أضافوا إلى اللغة أداة جديدة للمعرفة، فبعد ما كانت عند أهل الحديث الخطاب الشرعي وعند المعتزلة والإمامية العقل والخطاب الشرعي مع إعطاء العقل دوره المتميز أصبحت أداة المعرفة عند الصوفيين (ملكه خاصة تسمى الوجدان أو الذوق أو العيان). (ابن سينا، د.ت)

وفي هذا الصدد تمكن المتصوفة من صياغة خطاب شرعي بلغة تتسم بالرمزية العالية وارتقاء لغوي لافت، مستغلين أدوات معرفية مبتكرة، متجاوزين أدوات اللغة التقليدية، على وفق منهج معرفي جديد قائم على الذوق والوجدان، أضفى على لغتهم صبغة روحية وابعاداً تتخطى التقرير المباشر إلى فضاءات المشاهدة والعيان، إذ نجد أن هذه الأطروحات محصورة بالمتصوف ولم تكن قادرة على أن تتأثر بالآخرين؛ ولذلك فإن الوجدان والذوق الصوفي إحساس باطني لا يمكن أن يوضع في واقع موضوعي كاللغة مثلاً.

ومن هنا كانت إشكالية اللغة عند الصوفي، فهو يرى أنه لا يقدر على التعبير عن رؤياه باللغة العرفية التي يتكلم بها الناس، وكان من أثر ذلك أن وجد أو ابتكر في داخل هذه اللغة العرفية، لغة رمزية، وأهم مجال للتعبير عن ابتكار هذه اللغة هو مجال تأويل الخطاب الشرعي أو الخطاب الشعري ومع ذلك فإن الصوفي ينظر إلى اللغة من خلال منظور وجودي شامل يؤكد مصدرها الإلهي ولا ينفي بعدها الإنساني. (الباقلائي، 1971)

أي بمعنى أدق أن اللغة عند الصوفية لم تكن مجرد أداة للتواصل، إنما ابتكروها لتكون لغة إشارية رمزية تعبر عن الوجدان والذوق، فالصوفي يواجه إشكالية في التعبير عن الرؤى الباطنية بلغة قاصرة، مما يدفعه إلى تأويل الخطاب الشرعي والشعري ليتحول المعنى من الظاهر إلى الباطن.

فكانت ممارسة استنباط المعنى عندهم واقصد المتصوفة تتعدى الظاهر إلى الباطن من دون توقف ساعدهم على ذلك نزعة إنسانية عالمية منفتحة على سائر الأديان والأجناس. (ابو زيد، 1983)

وقد عبر محيي الدين ابن عربي عن هذه النزعة بقوله:

"لقد صار قلبي قابلاً كل صورة
فمرعى لغزلان ودير لرهبان

وبيت لأوثان وكعبة طائف
وألواح تورا ومصحف قرآن

أدين بدين الحب أنى توجهت
ركائبه فالحب ديني وإيماني" (ابن عربي، 2005)

المطلب الثاني: أبعاد الدلالة الصوتية عند الصوفية

يؤدي الصوت دوراً مهماً في تفاصيل كثيرة في حياة الإنسان، فهو يشكل أول المنظومة اللغوية للتواصل اللفظي التي تعمل على إثارة الانفعالات والاستجابات وما يتعلق بالمشاعر والعواطف، وقد التفت الإنسان منذ القدم إلى هذه الخاصية الجمالية للصوت فاكشفت الآلات الموسيقية كدلالة عن تطور قيمي يعبر عن الجمال، وأعطى للصوت بعداً مهماً في الدلالة والتأثير عن طريق ربط الفنون القولية وكيفية إلقائها.

فاشترط في فن الخطابة سلامة الجهاز الصوتي واستعداده للجهازة والهمس وإحكام مخارج الأصوات ووضوح هذه الأصوات وجمال وقعها. (الطاهر، 1989)

وكانوا يمدحون جهر الصوت ويذمون (ضئيل) الصوت، وأعطوا بُعداً (للهمس) الصوت وقيمة جمالية، قيل لأعرابي ما الجمال؟ قال: "القامة، وضم الهامة، ورحب الشدق، وبعد الصوت." (الجاحظ، 1998)

وكان الخليل بن أحمد الفراهيدي أول من التفت إلى البحث الصوتي في اللغة وقام بمحاولات جادة، نتج عنها ترتيب الحروف صوتياً والتعرف على مخارجها والتفاوت بينها، وربط الخليل بين جرس الصوت في المفردة اللغوية ومعانيها في الخارج إذ يقول: "وأما الحكاية المضاءة فإنها بمنزلة الصلصلة والزلزلة وما أشبهها يتوهمون في حسن الحركة ما يتوهمون في جرس الصوت، يضافون لتستمر الحكاية في وجه التصريف." (الفراهيدي، د.ت)

وفي هذا النص تتوضح أكثر رؤية الخليل في أن الصوت في الألفاظ هو بالحقيقة صورة مسموعة للفعل المشاهد، وأن جرس الحروف هو الذي يمنح الكلمة طاقتها الدلالية قبل اصطلاحها اللغوي، فإذا كان الخليل بهذا الوصف قد ربط الصوت بالحركة المادية فإن ابن عربي سيأخذ المفهوم إلى مستويات أعمق بربط الصوت (الجهر والهمس) بـ(الخفاء والظهور/ واللفظ والقهر) كما سيأتي ذلك في سياق البحث.

ومثل هذا الصدى بين الصوت الذي هو دال والمعنى الذي هو مدلول نجدها عند سيبويه أيضاً، وكثير من المباحث الصوتية عند العرب؛ إلا أن هذه المباحث لم تتناول هذه الأصوات اللغوية من حيث دال مجرد بل تناولوها من حيث وجودها في لفظ له معنى.

بيد أننا لا نعدم إشارات طفيفة تصف الصوت من حيث هو، كما عند الخليل وسيبويه الذين قسما الحروف على أساس صفتها من جهر وهمس وشدة ورخاوة، فالهمس يرتبط بالهمس، والصوت يرتبط بالصوت. (بيري، 2009)

إلا أن هذا الوصف بقي بمعزل عن دلالاته، إذ لم يقل الخليل أو سيبويه أو أي عالم آخر ماذا يعني هذا الصوت من دلالة مستقلة عن المفردة، إلى أن جاء الجاحظ ولاحظ أهمية الصوت في النظام اللغوي، وأدرك قيمة الصوت الوظيفية في الكلام،

وتحدث عن وجهته الجمالية في كتابه البيان والتبيين وناقش عيوب النطق وأبان الأثر النفسي في حدوث هذه العيوب النفسية الناتجة من مؤثرات الصوت وعيوبه. (الجاحظ، 1998)

حتى نصل إلى المحدثين نجدهم يفسرون بعض المظاهر (الصوتية) كالفروق بين اجتماع الحروف التي هي من جنس واحد مع الالتفاتات إلى ظاهرة تقارب الأصوات في صفتها ومخارجها.

مقابل هذا نجد الفلاسفة يتناولون الصوت من منظور مغاير تماماً لمنظور اللغويين، منظور يتجاوز وصف الأداء إلى تحليل آلية الصوت ذاتها من جهتيها المنطقية والفيزيولوجية. فالفارابي في كتاب الحروف لا ينظر إلى الحرف بوصفه معطى صوتياً مجرداً، بل بوصفه أداة اصطلاحية نشأت تدريجياً عن حاجة الإنسان إلى التعبير عن المعقولات، فيربط بذلك نشأة الألفاظ بنشأة المعاني العقلية، ويجعل من الحرف وسيطاً بين القوة الناطقة والمعنى المتصور لا مجرد صوت مسموع (الفارابي، 2004) وبهذا يكون الفارابي قد أسس لبُعد دلالي-منطقي للصوت يسبق أي تجسيد مادي له.

أما ابن سينا ففي رسالته أسباب حدوث الحروف يقدم تفسيراً فيزيولوجياً دقيقاً لحدوث الصوت والحرف، إذ يردّ الصوت إلى "حسبات تامة للصوت أو للهواء الفاعل للصوت يتبعها إطلاقات دفعه"، فيجعل من الحرف نتاج تصادم الهواء بمواضع مخصوصة من الحنجرة واللسان والشفيتين، بحسب مقدار الدفعة الهوائية وموضع الاعتراض (ابن سينا، د.ت.) (ابن سينا، 1983). وبذلك يكون ابن سينا قد أسس لوصف تشريحي-صوتي دقيق لمخارج الحروف، وإن ظلّ هذا الوصف عنده حساباً مادياً بحتاً لم يتجاوز حدود الفيزياء الصوتية إلى الدلالة الرمزية.

وهكذا يتضح أن الفارابي وابن سينا، وإن اختلفا في المنهج (منطقي عند الأول، تشريحي عند الثاني)، قد اشتركا في معالجة الصوت من حيث آليته ووظيفته الدالة على المعقول أو المحسوس، وهو ما يمثل حلقة تأسيسية سبقت المرحلة التي سيصل إليها ابن جني في ربط جرس الصوت بالمعنى، ثم المرحلة التي سيبلغها ابن عربي حين ينقل هذه الدلالة من حيز الطبيعة والمنطق إلى حيز الكشف الباطني.

مقابل هذا نجد الفلاسفة يتركون انطباعهم حول الصوت وحدثه، فحاولوا أن يجزئوا أصوات الحروف فالمفردة تتحدث (عن حسبات تامة للصوت أو للهواء الفاعل للصوت يتبعها اطلاقات دفعه) (ابن سينا، د.ت.)

وجاء ربيع الدرس الصوتي والبحث فيه في عهد ابن جني في كتابيه الخصائص والمحتسب، فقد أعطى العلاقة بين الصوت والممدول أبعاداً جديدة إذ قال في تعريفه للغة بأنها: "أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم"؛ وتأمل في أصل اللغة إلهام هي أم اصطلاح وحيرته إزائهما. (ابن جني، 1952)

ثم تطور البحث الصوتي عند ابن جني بعد أن أعطى للأصوات دلالة محورية ليكتشف دلالة بعض الأصوات المفردة وأثرها في توجيه الكلمة، فالضخم للأثقال الرطب كالقثاء والضرر للصلب اليابس فاختراروا الخاء لرخاوتها للرطب، والقاف لصلابتها لليابس، حذراً لمسموع الأصوات على محسوس الأحداث (ابن جني، 1952).

وهذا في جوهره ما يعرف بـ(المحاكاة الصوتية) عند العرب الذين اختراروا حرف (الخاء) لعبور عن الأشياء الرطبة والرخوة مثل (القثاء)، كونه حرفاً مجهوراً رخواً، في حين جعلوا (القاف) يعبر عن الأشياء الصلبة واليابسة كونه حرفاً شديداً مستعليماً، وقد نبه ابن جني عن طريق مسموع الأصوات على محسوس الأحداث إلى أن ما نسمعه من نغمة الصوت يوائم مع ما نحسه من طبيعة الشيء المادي.

ومن هنا جاز لنا أن نقول بأن ابن عربي لم يكن وحيداً في اتخاذ مسلك ربط الصوت بالمعنى، بيد أن ابن جني قد سبقه بتأصيل المعنى اللغوي، لكن الفرق أن ابن عربي زاد على ذلك بإضافة البعد الصوفي لهذه الأصوات. أما على صعيد الخطاب الشرعي والنص القرآني خصوصاً، فإن قضية دلالة الأصوات ارتبطت بقضية فكرية أخرى هي قضية خلق القرآن وقدمه، فالذين يذهبون إلى قدمه أكدوا أن (صدق القرآن) ووجهه الخارجي هو الصوت، والذي يتولى علم تصحيح مخارجه في الأداء والتصويت صاحب علم الحروف، فصاحبه صاحب العلم القشر البراني البعيد عن باطن التصوف فضلاً عن نفس الدرة فالصوت عند هؤلاء قضية شكلية ليس لها صلة بالبعد الباطني للنص القرآني. (ابن عربي، شق الجيب بعلم الغيب، 2004)

وفيما يبدو أن الامر خلق حالة من الصراع التاريخي بين من وقفوا عند حدود الأداء الصوتي معتبرين أن الصوت مسألة شكلية، وبين مدرسة ابن عربي إن جاز لنا التعبير التي ترى أن الصوت ليس مجرد اهتزاز مادي داخل الحنجرة، بل هو تجسيد لسر إلهي. ومن هنا فإن الخلاف بين الجهر والهمس في القرآن الكريم لم ين خلافاً نطقياً، بل هو خلاف في المراتب الوجودية. ما أن نصل إلى عصر التصوف، وتحديدًا عند القشيري وابن عربي، حتى نجد ملامح لغة جديدة مردها إلى تلقي الخطاب في المنام في خلال الرؤى والمشاهدات، فهذا تبريرهما لحقيقة هذه اللغة، وكيفية فهمهما لتلقيها مشافهة؛ لأن التلقين عندهم أمر لدني. وهذا الميلاد للغة الجديدة يعتمد على الرمزية والتأويل والتحدث بلسان الباطن، وهو ما كان سبباً في غموضها حتى صارت مضرب المثل في التعقيد الذي مرده إلى الأسلوب لا المذهب. فالصوفية بشكل عام تنظر إلى اللغة نظرة إحلاية؛ لكونها عاجزة عن حمل معاني وحقائق علوم الكشوف الإلهية، ونظرتهم تلك إلى حجب عامة الناس - خاصة الفقهاء منهم - عما تفيض به التجليات من معارف، دفعتهم إلى التخاطب بالرموز والإشارات التي لا يفهمها من لم يلج ميدان التصوف، حتى غدت رموزهم ملازمة لكل شيء، مما منح اللغة بعداً إشارياً مغايراً لما هي عليه في وضعها الاصطلاحي. (ابو زيد، 1983)

وفي ختام هذا المطلب نستخلص مما سبق ذكره بأن الرسم الصوتي لم يقف عند حدود الوصف الفيزيائي إن صح التعبير للمخارج والصفات، بل تطور إلى مرحلة "المحاكاة المادية" للأحداث عند الفراهيدي وابن جني، ليبلغ ذروته مع ابن عربي الذي أعاد صياغة دلالات الجهر والهمس بوصفها إشارات وجودية تربط بين نغمة الحرف وحقائق الكشف الباطني. وبذلك تجاوزت الدلالة الصوتية عند ابن عربي حدودها الاصطلاحية إلى بُعد رمزي عرفاني؛ فبينما اقتصر الفقهاء واللغويون على المستوى الظاهري للصوت، تناول ابن عربي بوصفه رمزا معرفيا لا يُدرَك إلا بذوق أهل التصوف، لا مجرد حكم تجريدي.

المطلب الثالث: ابن عربي والصفة الصوتية

لابن عربي الحظ الأوفر والنصيب الأكبر في العلم الوجداني؛ فهو يمثل نقطة تواصل في مسارات علم التصوف، ذلك أنه استطاع أن يحاور كل الأنماط المعرفية عن طريق عالم الإشارات والرموز والكلمات. فهو العقل الذي اختزل التجربة والفكر الصوفي في أعماله، ويكمن سر قوة فكره في كون آرائه تشكل مذهباً متكاملًا يقف في نقطة الانعطاف الكبير داخل التراث الصوفي، وتتجلى هذه القوة في رمزية ومحاولات التأويل التي يفتحها على العقل والقلب الإنساني، فيمكنه من الاستغراق المسترسل في الأزل المطلق عن طريق التأمل والتعالّي الروحي، وعبر التعبير المستمر للمكان لأجل العبور إلى اللامحدود، وقد ساعده في ذلك نزعة إنسانية عالمية منفتحة على سائر الأديان والأجناس.

بيد أن كل من وقف أمام نصوص ابن عربي ومؤلفاته، وجد صورة إنسان لا يفصح عن عقيدته الخاصة بشكل مباشر، بل يجعل عقل الناقد منهمكاً في معرفة حقيقتها؛ إذ يعمد إلى الرمز والكناية والتصوير والتشبيه من أجل إخراج المعنى عن ضيق العبارة للوصول به إلى المعرفة الجمالية، على حسب تذوق القارئ لأدبه سواء كان شعراً أم نثراً. (ابو زيد، 1983)

الرمزية والتأويل ولغة الباطن

هكذا بدأت لغة جديدة متأسسة على الرموز والتأويلات، تحمل في طياتها معاني خفية. هذه اللغة كانت سبباً في غموض كلام ابن عربي، حتى صار مثلاً على التعقيد، ليس بسبب فكره، بل بسبب أسلوبه. الصوفية عموماً ترى أن اللغة العادية لا تكفي لتعبر عن حقائق الكشف الإلهي، فهي ضعيفة أمام هذا العمق. بنفس الوقت، كانوا يرون أن الناس العاديين، خاصة الفقهاء، لا يستطيعون فهم ما تكشف عنه هذه التجليات. لهذا السبب، اختاروا أن يتحدثوا بلغة رمزية، مليئة بالإشارات التي لا يفهمها إلا من دخل عالم التصوف بعمق.

وقد امتدت رموزهم وألغازهم لتشمل كل شيء، حتى حولوا اللغة إلى شيء مختلف تماماً عن معناها العادي. أصبحت حروفها كأنها عالم خاص، صنعوا منه لغة فريدة. هذا بالضبط ما استخدمه ابن عربي في أسلوبه، حيث اعتمد على نقاط أساسية تستحق أن نتوقف عندها ونتأملها. (عزة، 2010)، (الجراح، 2004)

الرمزية والتأويل: تتميز لغة ابن عربي بالرمز الذي لا يقصد المعنى المباشر، وإنما يأخذ سبيله إليه بالتأويل؛ فلا سبيل أن يقف على هذه الإشارات إلا أربابها. وهي كما يصفها: "وهي أمانة بيد كل من حصلت عنده، فإن كان من أهلها حصل له مراده، وإن كان من غير أهلها فليبحث عن أربابها وأهلها". (ابن عربي أ، 2005) أو كما نجده ماثلاً في كتبه: "فالتفت رمزي ترى ما أقصده" (ابن عربي أ، الفتوحات المكية، 1999)، وقوله: "فأفهم وحل هذا القفل، ولنا رمز لمن تقطن" (ابن عربي أ، الفتوحات المكية، 1999)، فالرمز في لغة ابن عربي ليس مجرد أداة بلاغية، بل هو تداولية انتقائية تبني عتبات نصية مغلقة تقصي القارئ السطحي وتستحضر القارئ الذي يمتلك رؤية تأويلية لتفكيك شفرات اللغة وتجاوز المعاني المعجمية المباشرة إلى فضاء الدلالات المبطنة. (ادونيس، 1974)، (هيمه، 2008)

ولعل أبلغ شاهد على هذه الرمزية التأويلية في شعره الخاص - لا في نثره فحسب - ما ورد في ديوانه ترجمان الأشواق القصيدة العاشرة، بعنوان (تناوحت الأرواح) البيتان 13-14، حين يقول:

لقد صار قلبي قابلاً كلّ صورةٍ فمرعى للغزلانِ وديرٍ لرهبانٍ
وبيتٍ لأوثانٍ وكعبة طائفٍ وألواح توراةٍ ومصحف قرآنٍ

فالقلب هنا رمز لا يقصد به عضو الجسد، بل مرتبة وجودية جامعة تتسع لكل الصور المتقابلة (الغزلان/الرهبان، الأوثان/الكعبة، التوراة/القرآن) في آن واحد دون تناقض، وهذا بعينه المنهج الرمزي الذي وصفه ابن عربي في نثره بقوله "فالتفت رمزي ترى ما أقصده" - أي أن القارئ السطحي يقف عند ظاهر التعدد الديني، بينما يدرك صاحب الذوق أن المقصود وحدة المحل القابل لتجليات الحق كلها.

الحرف لستر المعاني: الرمزية عند ابن عربي المتمثلة بالأصوات والحروف هي منهج للتعبير عن حقيقة (القرآن)، وتتعلق بموضوعات كونية. استعمل ابن عربي الحرف لستر المعاني الإلهية من حيرة علماء الرسوم، فيقول: "فما جعلت في ترجمة الكتاب لفظة إلا لمعنى فيه نودعه، وسرٍ لديه نستودعه" (ابن عربي ب، 2016)

والوجود عند ابن عربي مرتبط بالأسماء والصفات، وهي في ذهنه ليست بحاجة إلى عقل برهاني وإنما بحاجة إلى إيمان وتذوق وجداني عرفته الذهنية العربية الأولى عبر الورع والإلهام والفتوة. ويذكر ابن عربي في "الفتوحات المكية" قطالب العلم كشارب ماء البحر، كلما ازداد شرباً ازداد عطشاً، والتكوين لا ينقطع، فالمعلومات لا تنقطع، فالعلوم لا تنقطع" (ابن عربي أ.، الفتوحات المكية، 1999)

عالم الحروف و"العلم العيسوي"

جعل ابن عربي للحروف العربية قيمة خاصة نتيجة لمزاوجته بين المعاجم وعلوم الصوفية، وهو يلجأ إلى الرسوم والتخطيطات والأشكال الهندسية. اللغة عنده هي انفصال المفهوم والصوت والادل والمدلول، وتتألف العبارة من أصوات وحروف منحصرة في ثمانية وعشرين حرفاً محتوية على جميع ما يتكلم به.

الحروف هي أصول الكلمات، وهي الأصوات التي تتألف مكونة الكلمة، والكلمات تكون الجملة، والجملة تعطينا نصاً. ولفهم النص القرآني لا بد من فهم أسرار الحروف، وهذا ما اعتمده ابن عربي في تأويله. وقد صرح بأهمية الحروف قائلاً: " أن الحروف أمة من الأمم، مخاطبون ومكلفون، وفيهم رسل من جنسهم، ولهم أسماء من حيث هم، ولا يعرف هذا إلا أهل الكشف من طريقنا، وعالم الحروف أفصح العالم لساناً وأوضحهم بياناً". (ابن عربي أ.، الفتوحات المكية، 1999)

تعد الحروف أساس اللغة ومركزها، ومما يلفت الانتباه في "الفتوحات المكية" تسميته لما يدعى بـ (العلم العيسوي)، ويعني به علم الحروف. وهذا العلم أعطي (النفخ)، وهو الهواء الخارج من تجويف القلب الذي هو روح الحياة. فإذا انقطع الهواء في طريق خروجه إلى فم الجسد سُميت مواضع انقطاعه (حروفاً). ولما تألفت، ظهرت الحروف الحسية في المعاني. فمن (نفس الرحمن) جاء "العلم العيسوي" نسبة للمسيح عليه السلام، لأنه كان ينفخ في الموتى فيحيون بإذن الله، فارتبط الصوت بالحياة والوجود المادي. (ابن عربي أ.، الفتوحات المكية، 1999) (ابو زيد، 1983)

ولم يقتصر هذا الربط بين الصوت/النفس وإحياء الموتى على النثر النظري في "الفتوحات"، بل نجده مصوراً شعرياً بالحرف الواحد في ديوانه، حين يصف صوت محبوبته بقوله في ديوانه ترجمان الأشواق، قصيدة (أسفة من بلاد الروم)، البيتان 3-4:

إذا تمثّث على صرّح الرّجّاج تُرى شمساً على فلكٍ في جبرٍ إدريسا
تُحيي إذا قتلت باللحظ مُنطِقها كأنّها عندما تُحيي به عيسى

فالبيت الثاني يجسّد "العلم العيسوي" ذاته تجسيدا حرفياً مباشراً لا مجازياً فحسب: النطق (الصوت الخارج مع النفس) هو أداة الإحياء ذاتها ("تحيي... منطقتها")، وقد صرح الشاعر بالتشبيه الصريح بعيسى عليه السلام صاحب معجزة النفخ المحيي، فربط - في بيت واحد - بين ثلاثة عناصر مجتمعة هي جوهر نظرية ابن عربي النثرية: الصوت/النطق، والنفس المحيي، ونسبة ذلك إلى عيسى بالذات، لا إلى نبي آخر.

التوظيف الصوفي للصفات الصوتية (الجهر والهمس)

بعد تأسيسه لعالم الحروف، تحدث ابن عربي عن صفات الأصوات والكيفية التي تتم بها عن طريق حبس وإطلاق تيار الهواء من جهاز النطق. اتخذ أسلوباً لتصنيف أصوات الكلام، مفرقاً بين الأصوات المجهورة والمهموسة من حيث الصفات: الأصوات المجهورة: تمتاز بإيقاعها الشديد والجزالة في موسيقاها بحيث تتسع لاستيعاب المعاني العظيمة.

الأصوات المهموسة: لها فاعليتها الخاصة في عملية النطق، حيث توحى بالمناجاة والهمس الروحي بين الشاعر والقارئ، وإن كانت أقل نسبة في كتب ابن عربي.

اعتمد ابن عربي على ما جاء به العلماء القدماء (كالخليل وسيبويه) في تتبعه للصفة الصوتية؛ إذ ألفوا فيها أبحاثاً كونها المأثر الرئيس للتفريق بين صوت وآخر. لكن الصفة الصوتية عنده اتخذت منحى آخر؛ فالغاية منها لم تكن دراسة الصفات لذاتها، بل لغايات صوفية ودلالات روحية لستر المعاني الإلهية وارتباط الوجود بالأسماء. ويتتبع نصوصه، نجد أن صفات الأصوات جاءت على قسمين:

القسم الأول (الصفات النحوية التجريدية): استعمل المصطلحات الصوتية على غرار النحاة (الجهر، الهمس، الرخاوة، الشدة، الإطباق، والصغير)، ووظفها لفهم الوجود والكون.

القسم الثاني (الصفات الطبيعية): استعمل صفات (الحرارة، البرودة، الرطوبة، واليبوسة) وهي أصل العناصر الطبيعية الأربعة لارتباطها بالكون.

ولا يقف هذا التوظيف عند حدود النثر النظري في "الفتوحات"، بل يتجلى بصورة مكثفة في نسيج بيت شعري واحد من ديوانه ترجمان الأشواق، حين يُصرّح ابن عربي بمذهبه في "دين الحب" في القصيدة العاشرة، البيت 15:

أَدِينُ بِدِينِ الْحُبِّ أَتَى تَوَجَّهْتُ رَكَائِبُهُ فَالْحُبُّ دِينِي وَإِيمَانِي

ويكشف الفحص الصوتي لهذا البيت أن الأصوات المجهورة تتأثر بأكثر من ثلثي صوامته (وأغلبها أصوات أنفية ومتوسطة ذات رنين ممتد: ن، م، ب، د، ل، ي، و)، بينما لا ترد الأصوات المهموسة (ت، هـ، ك، ف، ح) إلا في مواضع محددة بدقة: عند وصف الحركة العرضية العابرة ("توجّهت"، "ركائبه")، لا عند الألفاظ التي تحمل جوهر التصريح والاعتقاد ("أدين"، "دين"، "الحب"، "إيماني") والتي تخلو من الهمس خلوا تاما. وهذا يثبت عمليا ما قرره ابن عربي نظريا: أن الجهر - بجزالته وشدة رنينه - هو الصوت الملائم لمقام الإعلان واليقين، بينما ينحصر الهمس في مواضع الحركة الخفيفة العابرة، مؤكداً أن التوظيف الدلالي للجهر والهمس عند ابن عربي ليس حكرا على تأويل النص القرآني، بل امتد ليكون قانونا بنائيا في نسج شعره الغزلي الصوفي ذاته.

وفضلا عن اشعاره فإن ابن عربي يؤكد في نثره أيضا على استعمال الرموز والإشارات لا سيما في كتابه "الفتوحات المكية"، فلم يكتب منه حرفاً واحداً إلا وله دلالة؛ فالحروف لها صفات، وهذه الصفات تمثل الوجود، وتختلف دلالاتها باختلاف الحروف وصفاتها كالجهر والهمس. (ابو زيد، 1983)، (قداش و الشاوش، 2024)

ونخلص بالقول إلى أن ابن عربي لم يقف عند حدود المفاهيم المعجمية والنحوية للغة، بل ارتقى بالحروف وصفاتها الصوتية ليجعلها منظومة رمزية وكونية لا يسبر غورها إلا أصحاب الكشف. فقد وظّف الخصائص النطقية والطبيعية للأصوات توظيفاً صوفياً دقيقاً، ضمن ما يُعرف بـ "العلم العيسوي"، وذلك لستر المعاني الإلهية العميقة وحفظها لأهل الكشف والتأويل، وبذلك تحولت البنية الصوتية في نصوصه من مجرد أداة للتواصل إلى مرآة حية تعكس أسرار الوجود وتجليات الأسماء الإلهية، مُحققاً تمازجاً فريداً بين علم الأصوات المادي والتجربة العرفانية الروحية.

المطلب الرابع: القيم الخلاقية في الجهر والهمس عند ابن عربي
أولاً: الأساس النظري للتقابل بين الجهر والهمس (الظاهر والباطن)

الصفة الصوتية هي مركز الدلالة ومحورها، ولهذا ربط ابن عربي بين ظاهرتي الجهر والهمس من جهة، والباطن والظاهر من جهة أخرى. فالهمس عند ابن عربي يقابل عالم الغيب وعالم الباطن، أما الجهر فإنه يقابل عالم الظاهر، ولذلك استطاع أن يوظف إمكانية صفة الجهر والهمس لاستطلاق الآيات القرآنية، فأكد أن هناك صلة بين الهمس وعالم اللطف والرحمة الإلهية، وبين الجهر والمصادمة والشدة. (ابو زيد، 1983)

ثانياً: عالم الغيب ودلالة الحروف المهموسة عند ابن عربي

قال ابن عربي: "فأعلم أن العالم على بعض تقاسيمه على قسمين بالنظر إلى حقيقة ما معلومة عندنا، قسم يسمى عالم الغيب: وهو كل ما غاب عن الحس، ولم تجر العادة بأن يدرك الحس له، وهو من الحروف: السين والصاد والكاف والخاء المعجمة والتاء باثنتين من فوق والفاء والشين والهاء والتاء بالثلاث والحاء، وهذه حروف الرحمة والأطاف والرأفة والحنان والسكينة والوقار والنزول والتواضع، وفيهم نزلت هذه الآية: ﴿وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا﴾ (الفرقان: 63)، وفيهم نزل أيضاً على الرقيقة المحمدية التي تمتد إليهم منه، كونه أوتي جوامع الكلم، أتى إليهم بها رسولهم، فقال تعالى: ﴿وَالْكَافِرِينَ الْغَائِبِينَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ﴾ (آل عمران: 134)، وفيهم: ﴿وَالَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ﴾ (المؤمنون: 2)، وهذا القبيل من الحروف هو أيضاً الذي نقول فيه إنه من اللطف لما ذكرناه، فهذا من جملة المعاني التي نطلق عليه عالم الغيب واللطف". (ابن عربي أ.، الفتوحات المكية، 1999)

ولو تتبعنا صفات الأصوات نجد أن الصفات التي ذكرها ابن عربي هي نفسها أصوات الهمس التي ذكرها سيبويه وغيره من علماء العربية الذين بحثوا في صفات الأصوات، وقد أشار سيبويه إلى أن المهموس: "هو حرفٌ أضعف الاعتماد في موضعه حتى جرى النفس معه، وأنت تعرف ذلك إذا اعتبرت فرددت الحرف مع جري النفس، ولو أردت ذلك في المجهور لم تقدر عليه". (سيبويه، 1983)

نلاحظ أن هناك توظيفا دلاليا، إذ ربط ابن عربي بين الأصوات المهموسة وبين دلالات الانشراح للنفس وعمق الإيمان، ونجد أن تعلق المخلوق بصفات الخالق يرتقي به إلى مرحلة الصفاء البشري. وقد حاول ابن عربي ربط هذه الدلالات الإيمانية مع الصفات الصوتية بمواقف وجدانية تكشف دلالات باطنية وغيبية لا مادية ولا ملموسة، فهو بذلك يعقد قرانا بين عالم الغيب الباطن وعالم الوجود الظاهر.

ثالثاً: عالم الشهادة ودلالة الحروف المجهورة عند ابن عربي

كشف ابن عربي في كتابه (الفتوحات المكية) أن هناك توافقا بين عالم الجهر وعالم الظاهر، إذ قال: "والقسم الآخر يسمى عالم الشهادة والقهر: وهو كل عالم من عالمي الحروف جرت العادة عندهم أن يدركوه بحواسهم، وهو ما بقي من الحروف، وفيهم قوله تعالى: ﴿فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ﴾ (الحجر: 94)، وقوله تعالى: ﴿وَأَعْلَظْ عَلَيْهِمْ﴾ (التوبة: 73)، وقوله تعالى: ﴿وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَبْرِكَ وَرَجِلْ﴾ (الإسراء: 64)، فهذا عالم الملك والسلطان والقهر والشدة والجهاد والمصادمة والمقارعة. ومن روحانية هذه الحروف يكون لصاحب الوحي الغت والغط وصلصلة الجرس ورشح الجبين، ولهم: ﴿يَأْيُهَا الْمُرْمَلُ﴾ (المزمّل: 1) و﴿يَأْيُهَا الْمُدْتَرُّ﴾ (المدثر: 1)، كما أنه في حروف عالم الغيب نزل به الروح الأمين على قلبك: ﴿لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ﴾ (القيامة: 16)". (ابن عربي أ.، الفتوحات المكية، 1999)

فابن عربي هنا لم يكتفِ بفهم "الجهر" و"الشدة" كصفتين صوتيتين تعتمدان على انحباس الهواء وقوة اهتزاز الأوتار الصوتية، بل تجاوز ذلك إلى اعتبارهما تعبيراً عن صفة "الجلال" الإلهي؛ فالقوة العضلية الكبيرة والذبذبات الشديدة التي يحتاجها نطق الحروف المجهورة كانت تعكس عنده مفاهيم الملك والسلطان والقهر والصدام، فالحرف في نظره ليس مجرد صوت عابر، بل كيان يحمل طاقة "القهر" الكونية ويجسد الجانب المرئي المحسوس من إرادة الله في هذا العالم. ويلاحظ هذا جلياً في ربطه بين طبيعة الحروف المجهورة الشديدة والأثر الجسدي القوي للوحي على النبي ﷺ، في ذكره لظواهر صلصلة الجرس والغط وشرح الجبين، بما يوحي بـ"ثقل التكليف" المرتبط بالكلمات القوية كـ"فاصدع" و"اغلظ" و"أجلب"، التي يحتاج نطقها جهازاً نطقياً يتحمل هذه الطاقة الكبيرة. فالصوت المجهور الشديد هنا هو الوسيلة المثلى ليحمل المعنى الإلهي العميق النازل إلى عالمنا المادي، في انسجام واضح بين شدة اهتزاز الوترين الصوتيين وبين عالم الملك والمصادمة والقهر.

رابعاً: التقابل الصوتي الصوفي بين عالمي الغيب والشهادة

وهنا تكمن براعة ابن عربي في بناء تقابل صوتي صوفي دقيق: فمقابل عالم "الشهادة والقهر" المتمثل في الحروف المجهورة الشديدة وما يرافقها من انفعال جسدي (يا أيها المزمّل، يا أيها المدثر)، يضعنا أمام "عالم الغيب" المتمثل في الحروف المهموسة الرخوة، حيث التلقي القلبي المحض الخفيف الذي لا يتطلب جهداً نطقياً أو بدنياً: ﴿لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ﴾. وهذا التضاد يثبت أن البنية الصوتية للغة عند ابن عربي مرآة تعكس انقسام الوجود ذاته إلى (ظاهر/باطن) أو (شهادة/غيب). وقد ميّز ابن عربي بين الأصوات المجهورة والمهموسة عن طريق مقارنة أجزائها حين قال: "وظهر عن هذا النَّفْسُ أصوات الرعود كالحروف المجهورة، وهبوب النسيم وهي الحروف المهموسة". (ابن عربي أ.، الفتوحات المكية، 1999) فنجدته يربط بين عالم أصوات الرعد ووضوح السمع فيها من جهة، وبين الهمس وهبوب النسيم وما به من صوت هادئ يصاحبه سكون الموجودات الحية وبعدها عن الصخب والخوف من جهة أخرى. وهذا التوظيف الدلالي مصدره القرآن الكريم، من خلال تركيزه على الآيات التي تثبت ربط البعد الظاهري للحروف المجهورة بالبعد الروحي لها، بلغة مشفرة لا يمكن تحليلها ووضع اليد عليها إلا بفك هذا التشفير.

ويكشف تحليل القراءات النصية لابن عربي عن استخدام ضمني لمصطلحات سيبويه، فهناك استعارة مصطلح "النفس" الذي صاغه سيبويه في تعريف الجهر: "ومنع النفس أن يجري معه"، والهمس: "حتى جرى النفس معه" (سيبويه، 1983)؛ (بيري، 2009) وقد أحدث ابن عربي اندماجاً فريداً بين الدلالة اللغوية الأصلية للمصطلح ورؤيته الفلسفية للوجود، لدرجة أن "الذات" أصبحت نقطة محورية في فكره الصوفي بصيغة وجودية متجددة على الدوام. فالهمس عند ابن عربي - في الآيات التي ذكرها - رمز وجودي لعالم الغيب الذي فيه الرحمة واللفظ والخشوع، أما الجهر فيرمز إلى عالم الشهادة وعالم القهر، ونجد علاقة مقابلة تبرز من خلال الآيات التي وظفها ابن عربي بين هاتين الظاهرتين. (ابن عربي أ.، الفتوحات المكية، 1999)

والأساس الذي يستند عليه ابن عربي في ذلك هو أنه صلى الله عليه وسلم أوتي جوامع الكلم، وهي القرآن الكريم الذي دل على ذلك بوضوح، وكذلك اللوح الذي كان يحمل إليه بالباطن، فقد يكون شديداً أو ليناً سهلاً؛ والرسول كان رحمة للعالمين، وبالمقابل كان شديداً محارباً للمشركين وقد أمر بالإغلاظ عليهم. وهذه الشدة عنده إنما هي رحمة، لكنها توشحت بمظهر القسوة والشدة والإغلاظ، وعالم الشهادة والقهر ليس إلا ظاهرة لعالم الغيب. (ابو زيد، 1983)

من هنا نجد أن ابن عربي عمد إلى التعامل الظاهري والباطني مع الجهر والهمس في العالم الوجودي: فإذا كانت الحروف مجهورة قابلت العالم الظاهري، وإن كانت مهموسة قابلت العالم الباطني الغيبي، إذ قرن الجهر بظاهرة الرعد وشبه القوة الناتجة من شدة الجهر بقوة الرعد، أما الهمس عنده فكان تذكيراً بالعالم الغيبي وهو عالم الباطن. وصوت المهموس عند اللغويين هو الذي لا يهتز معه الوتران الصوتيان، ولذلك ربط الصوتيون الهمس بعالم الحنان والوقار والسكينة والرحمة، وهذا الربط نابع من كون عالم الغيب يمثل كل ما غاب عن الحس ولم تجرِ العادة بأن يُدرك الحس له. (ابن عربي أ.، الفتوحات المكية، 1999) (ابن عربي أ.، المبادئ والغايات في معاني الحروف والآيات، 2006)

خامساً: القيمة الإحصائية لنسبة الجهر والهمس ودلالاتها التأويلية

ولو عقدنا مقارنة بين نسبة الأصوات المجهورة إلى الأصوات المهموسة نجد أن نسبة المجهورة أكثر من نسبة المهموسة، ويرجع الباحثون ذلك إلى اعتماد الأصوات المهموسة بكثرة على تحقيق العنصر الموسيقي للحروف، ووضوح الرنين خاصة في الحروف المجهورة. وهذا راجع إلى أن الحروف المجهورة تكون أوضح في السمع من الأصوات المهموسة، ليخرج ما تعنيه النفس الزاهدة بكل وضوح، في حين أن اعتماد الأصوات المهموسة راجع إلى أن ابن عربي - في معرض النصيحة والإرشاد والتوجيه إلى الآخر - لا يصدر إلا بين اثنين، بما يشبه النفس الزاهدة الخائفة عن الحياة الدنيا، من خلال ذلك التأثير الصوتي العاطفي على المتلقي. (ابو زيد، 1983)

سادساً: نماذج تطبيقية: صوتا السين والقاف أنموذجاً

لتوضيح ما ذكر، نستعرض بعض الأمثلة لكل من الجهر والهمس التي تحدث عنها ابن عربي: صوت السين هو صوت مهموس، أسناني، احتكاكي (رخو ومرقق)، فالسين عند ابن عربي من الحروف الوسط من عالم الغيب والجبروت واللفظ، وهي تتبع عنصر النار، ولها قيمة عددية بالأبجدية (50)، أما عند أهل الأنوار فقيمتها (66)، وأما عند ابن عربي ف(303)، وتقع في المرتبة الثالثة في حساب العدد الفلكي وعنصره النار. كما يقع صوت السين في مرتبة الحروف الخاصة، وهي حروف أوائل سور القرآن الأربع عشرة ضمن مراتب العارفين، وللسين معانٍ، فهي مع الميم تشكل اسم الله "السميع"، وهو اسم للظهور العلي المحيط الجامع لجميع الأسماء الواقعة في المراتب الثلاث التي منها اسمه السميع، والمرتبات الثلاث في (ألم) في بداية السور القرآنية. (ابن عربي أ.، الفتوحات المكية، 1999)

أما صوت القاف فهو صوت مجهور شديد انفجاري، وهو عند ابن عربي مأخوذ من علم الجبروت، وحرف من الحروف الخاصة التي وصفها أيضاً بأنها من عالم الغيب، ومخرجه من أقصى اللسان مع ما فوقه من الحنك، كما يمتاز بزيادة الإعجام عن الفاء، وهذا دليل بلوغ نهاية كماله وزيادة الظهور، كما في قوله تعالى: ﴿قَ وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ﴾ (ق:1). فالقاف مفتاح أسمائه: (قوي، قادر، قدير، قريب)، وقد أقسم الله تعالى بقوته وقدرته، وهذه القوة في صوت القاف مما جمعه مسماه من المخارج الثلاث: الحلق واللسان والشفاه. وبذلك ربط ابن عربي بين الحروف وصفاتها من قوة وشدة وبين الصفات الإلهية كالفهر والقدرة، وهو انعكاس للصفات الصوتية للحرف. (ابن عربي أ.، الفتوحات المكية، 1999)

الخاتمة:

ويتضح مما سبق ذكره أن ابن عربي استنبط ثنائية للحروف، فجعل الهمس مع الغيب والجهر مع الشهادة، وقد ربط حروف الهمس مع صفات الرأفة والحنان مستنداً إلى جريان "النفس" وخفائه مما يمثل باطن الوجود وما يخفى عن الحس ليتماهي مع التلقي القلبي الهادئ للوحي.

في حين أنه ربط حروف الجهر بصفات الجلال والشدة والقهر مستنداً الى حبس "النفس" وقوة الاهتزاز الذي يمثل عالم السلطان والملك والمصادمة، ليطماهى في الأثر الجسدي العنيف للوحي والذي عبر عنه بـ(صلصلة الجرس ورشح الجبين). كما أن ابن عربي وجد فلسفة جديدة "لنفس" أعد بها تدوير مصطلح سيبويه محولاً إياه الى دلالة وجودية أسماه (النفس الرحماني)، فإذا كان يمثل عند سيبويه جريانا للهواء واندفاعا، فإنه بنظر ابن عربي معياراً لظهور الأثر الوجودي أو إخفاءه، لذلك شبه الجهر بأصوات الرعد بينما شبه الهمس بهبوب النسيم.

ومن جانب آخر فقد استخدم ابن عربي الأصوات المجهورة مثل (القاف) لتدل على أسماء الذات القوية مثل (فوي، قادر، قدير) لأن شدة الحرف هنا تعكس شدة القهر الإلهي، بينما وظف الأصوات المهموسة مثل (السين) لتدل على عالم الجبروت واللفظ والقيم النورانية العديدة مما نتج عنه توازناً عاطفياً عند المتلقي.

أبرز النتائج التي توصل إليها الباحث:

التصوف ثمرة عظيمة من ثمار الفكر الإسلامي وقد اجتمعت فيه حقائق الإسلام من عبادة وإيمان ويقين وعرفان، وبداية التصوف هي علاقة روحانية بين الإنسان وربّه ثم انتقلت إلى كونها ظاهرة اجتماعية لها رجالها وأتباعها. الصفة عند الصوفية لا سيما ابن عربي هي مغايرة لما عند غيرهم، فهي حقيقة عقلية معدومة العين وموجودة الحكم، كلية لا تقبل التجزئة.

أثبت البحث أن الوجود عند ابن عربي ينقسم الى قسمين ظاهر وباطن، واللغة تتبع هذا الانقسام بوضوح عبر صفتي الجهر والهمس.

وجد الباحث أن ابن عربي اختط لنفسه منهجاً واضحاً ومنفرداً في تفسير الحروف تفسيراً وجودياً، فصار لوحده مدرسة غيرت معاني الحروف في اللغة العربية وأصبحت لها دلالات واسعة ومتنوعة.

جاء تقسيم ابن عربي مستنداً الى سياق الآيات القرآنية، فقد ربط بين الحروف الشديدة وآليات القهر والتكليف، بينما الحروف الرقيقة بآيات الخشوع والرحمة.

لم يكن التشريح الصوتي للنصوص بعيداً عن البحث في اللغة والدلالة كما رأينا توضيحه في مفردة النفس ومصطلح موجود عند ابن جني.

ربط ابن عربي الجهر والهمس بقضايا كونية تحمل بُعداً جديداً عن الصفات المتعارف عليها عند الأصواتين. لم تكن حروف الهمس والجهر عند ابن عربي مجرد قواعد تطبيقية كما هي عند سيبويه، بل مثلت شفرات وجودية تكشف عن تجليات الحق سبحانه وتعالى في عالمي الغيب والشهادة.

أثبت البحث أن اللغة عند ابن عربي مثلت الوجود كله وجزئياته تقابل اصوات اللغة فكل صوت يقابل اشياء في الوجود.

قائمة المصطلحات

الجهر	في الاصطلاح هو صفة تلازم الحرف عند النطق به نتيجة اهتزاز الوترين الصوتيين واعتراضهما مجرى النفس، فيمتنع جريانه بحرية، أما عند ابن عربي فيتجاوز المعنى الفيزيائي ويعده رمز التجلي الظاهر والإفصاح الوجودي، أي الحق حين يتجلى بصفاته على نحو بيّن معلوم.
الهمس	في الاصطلاح هو صفة تلازم الحرف عند النطق به نتيجة عدم اهتزاز الوترين الصوتيين، فيجري النفس معه بحرية أكبر دون اعتراض، أما عند ابن عربي فيرمز إلى التجلي الخفي والحضور المستتر، أي مقام الحق حين يتوارى في الباطن ولا يُدرك إلا بذوق خاص.
العلم العيسوي	نمط من العلم اللدني ينسب ابن عربي إلى مقام النبي عيسى عليه السلام خصوصاً، لارتباطه بنفخ الروح وإحياء الموتى؛ ويُستعمل عنده رمزاً لضرب من المعرفة الكاشفة يتجاوز العلم الحسولي المكتسب إلى إدراك مباشر يشبه فعل "الإحياء" بالكلمة أو النفس.
النفس الرحماني	مفهوم محوري في نظرية ابن عربي الوجودية، يشير إلى الفيض الإلهي الذي به تخرج الأعيان الثابتة (الممكنات في علم الله الأزلي) من حيز العدم إلى حيز الوجود الخارجي، تشبيهاً بخروج النفس من الصدر حاملاً الصوت والحرف؛ فكما يحمل النفس الإنساني الحروف من كمون إلى ظهور، يحمل "النفس الرحماني" الموجودات من الغيب إلى الشهادة.
الرمزية	في الاصطلاح النقدي العام هو أسلوب تعبير يوظف فيه اللفظ أو الصورة الحسية للدلالة على معنى باطن يتجاوز ظاهرها، أما عند ابن عربي فهو منهج تأويلي كامل تُستثمر فيه الظواهر اللغوية والصوتية والطبيعية بوصفها إشارات إلى حقائق ميتافيزيقية لا تُدرك إلا بالذوق والكشف.
عالم الغيب	هو المرتبة الوجودية التي لا تخضع للإدراك الحسي المباشر، وتشمل عند الصوفية عالم الأرواح والمعاني والأعيان الثابتة قبل ظهورها في عالم الحس؛ بينما هو عند ابن عربي يقابل "الباطن" ومرتبطة دلالياً في بحثنا بصفة الهمس ككتمان وخفاء.
عالم الشهادة	هو المرتبة الوجودية المدركة بالحواس، أي عالم الأجسام والصور الظاهرة الذي تتجلى فيه حقائق عالم الغيب بعد نزولها إليه؛ وهو يقابل "الظاهر" ومرتبطة دلالياً في بحثنا بصفة الجهر كإفصاح وظهور.
الصفة الصوتية	هي الكيفية التي يكون عليها الصوت عند خروجه من مخرجه، كالجهر والهمس والشدة والرخاوة، وهي - في الدرس الصوتي القديم - وصف نطقي محض قبل أن يستثمرها ابن عربي دلالياً.

المراجع:

- ابن جني، أ. أ. (1952). الخصائص. دار الكتب المصرية.
- ابن سينا، أ. ع. د. ت. (أسباب حدوث الحروف. دار الكتب العلمية.
- ابن عربي، أ. ب. (1999). الفتوحات المكية. دار الكتب العلمية.
- ابن عربي، أ. ب. (2004). شق الجيب بعلم الغيب. دار الانتشار.
- ابن عربي، أ. ب. (2005). ديوان ترجمان الأشواق. دار المعرفة للنشر والتوزيع.
- ابن عربي، أ. ب. (2005). مشاهد الأسرار القدسية ومطالع الأنوار الإلهية. دار الكتب العلمية.
- ابن عربي، أ. ب. (2006). المبادئ والغايات في معاني الحروف والآيات. دار الكتب العلمية.
- ابن عربي، م. أ. (2016). التنزلات الموصلية في أسرار الطهارات والصلوات والأيام الأصلية. مركز الصفا للدراسات.
- ابو بشر عمرو بن عثمان بن بشر سيبويه. (1983). كتاب سيبويه. دار عالم الكتب.
- ابو زيد، ن. ح. (1983). فلسفة التأويل - دراسة في تأويل القرآن عند محي الدين ابن عربي. درا التنوير للطباعة والنشر.
- ادونيس. (1974). الثابت والمتحول - بحث في الاتباع والأبداع عند العرب (الأصول. دار العودة للنشر.
- الباقلائي، أ. ب. (1971). اعجاز القرآن. دار المعارف.
- الجاحظ، أ. ع. (1998). البيان والتبيين. منشورات مكتبة الخانجي.
- الجراح، ن. (2004). لطائف الأسرار لابن عربي. دار الفارابي.
- الطاهر، ع. ج. (1989). مقدمة في النقد الأدبي. المؤسسة العربية للدراسات والنشر.
- الفرايدي، أ. ب. د. ت. (كتاب العين. دار ومكتبة الهلال.
- بيري، ع. ن. (2009). التعليل الصوتي عند العرب في ضوء علم الصوت الحديث (قراءة في كتاب سيبويه). منشورات مركز البحوث والدراسات.
- جاء الله، م. ع. (1997). التصوف في مصر والمغرب. الاسكندرية: منشورات منشأة المعارف.
- خميسي، س. (2002). أبحاث في الفلسفة الإسلامية. دار الهدى.
- زكي مبارك. (2012). التصوف الإسلامي في الأدب والأخلاق. القاهرة: مؤسسة هندواي للتعليم والثقافة.
- عبد القادر عزة. (2010). مستويات اللغة الصوفية عند محي الدين بن عربي. مجلة حوليات التراث (10).
- قداف، ف. &، الشاوش، و. (2024). الخطاب الصوفي في التراث العربي الإسلامي بين التلقي والتأويل - محي الدين بن عربي نموذجا. مجلة المعرفة. 18،
- هيمه، ع. أ. (2008). الهاجس الإبداعي في الكتابة الصوفية عند ابن عربي. مجلة الاداب واللغات. 7،